

[TRANSLATION.]

No. 286 of 1881.—Pukapuka-inoi a NGAWAKA TAURUA NGAROPU

E WHAIKUPU ana te kai-pitihana mo runga i te tikanga e mea nei kia reititia nga whenua a nga Maori, e tono ana hoki kia kaua e whakamanaia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

He take tenei kei te whiriwhiria e te Whare, no reira ka kore he kupu a te Komiti mo runga i nga take o te pitihana; otira i runga i te kitenga, kaore i tuhia ki te Paremete engari i tuhia ketia ki nga Minita, no reira ka ki atu te Komiti me tuku atu ki te Kawanatanga kia tuhia atu ai te kupu whakahoki e tonoa mai nei e te kai-pitihana.

18 Akuhata, 1881.

No. 27 of 1881.—Petition of HURA and 3 Others.

PETITIONERS state that their lands are on the north of the Whananaki, Bay of Islands, and are within the district sold to Government by Tipene Hari and others; that they bought this land in 1846 from Hoterene Tawatawa for money and property valued together at £31; that, notwithstanding the protest of the petitioners, the land was included in the survey, and passed into the hands of Government, and is now occupied by Europeans. The petitioners pray that their land may be marked out and a Crown grant issued to them for it.

I am directed to report as follows:—

That the Government is now inquiring into the rights of the petitioners, and the Committee has only to recommend an early settlement of their claims, if any

18th August, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 27 of 1881.—Pukapuka-inoi a HURA me etahi atu 3.

E KI ana nga kai-pitihana ko to ratou whenua kei te taha ki raro o Whananaki, i Pewhairanga, a kei roto i te takiwa i hokona e Tipene Hari me etahi atu ki te Kawanatanga; I hokona e Hoterene Tawatawa kia ratou mo etahi taonga me etahi atu mea i rite ki te £31. Na i whakaurua tenei whenua ki roto ki te ruritanga a te Kawanatanga, kihai i whakarongona te whakahe a nga kai-pitihana, riro atu ana te whenua a kei te nohoia e te pakeha. E inoi ana nga kai-pitihana kia wehea ta ratou whenua kia tukua hoki te Karauna karaati kia ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Kei te whiriwhiria e te Kawanatanga nga take o nga kai-pitihana, no reira ka tono atu te Komiti kia hohoro te whakaoti o ratou take mehemea ra e whaitake ana.

18 Akuhata, 1881.

No. 253 of 1881.—Petition of WI PERE and 31 Others (No. 3).

PETITIONERS state that they reside between Turanganui and Waiapu, and pray that power may be given to men chosen by the people to prevent evil persons from coming into the district, and to prevent persons belonging to the district from going away to join the Hauhaus.

I am directed to report as follows:—

That, as there is now a Bill before the House proposing to deal with similar questions, and being a matter of public policy the Committee has no recommendation to make.

18th August, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 253 of 1881.—Pukapuka-inoi a WI PERE me etahi atu 31 (Nama 3)

E KI ana nga kai-pitihana e noho ana ratou i te takiwa i waenganui i Waiapu me Tauranganui, e inoi ana ratou kia hoatu he mana ki etahi tangata e whakaritea ana e te iwi hei arai i nga tangata kino e haere mai ana ki taua takiwa, hei pupuri hoki i nga tangata o taua takiwa kei haere ki nga takiwa Hauhaus.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

He Pire ano kei te aroaro o te Whare inaianei e mahi ana mo enei tu tikanga, a e pa ana hoki ki nga mahi whakahaere Kawanatanga, kaore he kupu a te Komiti.

18 Akuhata, 1881.

No. 271 of 1881.—Petition of WI PERE and 44 Others (No. 5).

PETITIONERS complain that there is no permanent Court sitting at Gisborne to settle and subdivide their claims. They pray for the establishment of a Registration of Stamps Office at Gisborne, to prevent the necessity now existing of sending all documents, at great expense and risk, to Auckland and Napier. They pray also for sittings of the Supreme Court at the same place.

I am directed to report as follows:—

That the Committee recommends that this petition be referred to the Government for early consideration.

18th August, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 271 of 1881.—Pukapuka-inoi a WI PERE me etahi atu 44 (Nama 5).

E KI ana nga kai-pitihana kaore he Kooti tuturu e noho ana i Kihipane, hei whakatau i o ratou take me nga wehewehenga whenua. E inoi ana ratou kia whakaturia he Tari Rehita Pane Knini ki Kihipane, kia mutu te tuku atu i nga pukapuka katoa ki Akarana me Nepia i te nui o te moni e pau ana me te wehi kei ngaro. E inoi ana hoki kia tu ano te Hupirimi Kooti ki taua takiwa.